

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **26 (1908)**

Heft 300

PDF erstellt am: **08.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

**Abonnemente:**  
 Schweiz: Jährlich Fr. 8  
 2<sup>te</sup> Semester  
 Ausland: Zuschlag des Ports  
 Es kann nur bei der Post  
 abbestellt werden  
 Preis einzelner Nummern 15 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnemente:**  
 Suisse: un an Fr. 8  
 2<sup>e</sup> semestre  
 Etranger: Plus frais de port  
 On s'abonne exclusivement  
 aux offices de poste  
 Prix du numéro 15 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1-2 mal täglich / Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement / Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce / Parait 1 à 2 fois par jour Les dimanches et jours de fête exceptés  
 Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. / Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zürich, Bern etc.  
 Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Bergszeile (für das Ausland 35 Cts.) / Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)

Ab 1. Januar 1909 wird der Inseratenteil des Schweizerischen Handelsamtsblattes von der Firma **HAASENSTEIN & VOGLER** verwaltet. Aufträge für Inserate, die von diesem Zeitpunkt ab zu erscheinen haben, sind deshalb ausschliesslich an die genannte Firma zu richten.

**Diese Nummer umfasst acht Seiten. Ce numéro renferme huit pages.**  
**Inhalt — Sommaire**  
 Titre disparu (Abhanden gekommene Werttitel). — Handelsregister. — Régistre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Schweizerische Bundesbahnen. — Deutsche Textil-Industrie. — Metallmarkt. — Versicherungswesen. — Assurances. — Société suisse des commerçants. — Aussenhandel der Schweiz. — Commerce extérieur de la Suisse. — Diskontsätze und Wechselkurse. — Taux d'escompte et cours des changes.

30. November. Die Firma **W. Amann & Pawelka**, Zürcher Konsumhaus zum billigsten Haushalt und für Restaurants mit Abteilung für Engros-Verkauf in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 313 vom 11. August 1904, pag. 1249) verzehrt als Geschäftslokale: a. für Bureau und das Detailgeschäft: Rolandstrasse 17, und b. für das Engrosgeschäft: Rolandstrasse 15, 13 und 7, und Dienerstrasse 58, Zürich III.  
 30. November. Inhaber der Firma **Alfr. Weber** in Russikon ist **Alfred Weber**, von und in Russikon. Weinbündlung, Zür. Krone.  
 30. November. Die Firma **Fross & Co** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 103 vom 24. April 1908, pag. 725), Gesellschafter: **Adolf Fross-Vogel**, **Johannes Rutishauser** und **Alfred Stüssli-Widmer**, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.  
 Johannes Rutishauser, von Hefenhofen (Thurgau) in Zürich IV und **Alfred Stüssli-Widmer**, von Glarus und Hofstetten b. Elgg, in Zürich V, haben unter der Firma **Rutishauser & Stüssli** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1908 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Fross & Co» übernimmt. Bank-Kommissionsgeschäft, Fraumünsterstrasse 13, Metropol.  
 30. November. Wasserversorgung **Wermatswil-Rutschberg** in Wermatswil-Uster (S. H. A. B. Nr. 42 vom 19. Februar 1907, pag. 277). Diese Genossenschaft hat sich in der Generalversammlung vom 10. Mai 1908 aufgelöst. Aktiven und Passiven gehen über an die Kreisgenossenschaft **Wermatswil-Faichrüti** in Uster. Diese Firma und damit die Namen deren Vorstandsmitglieder **Robert Wettstein**, **Heinrich Egli-Hess**, **Hermann Rugg**, **Adolf Bockhorn**, **Rudolf Wohlgemuth**, **Adolf Gujer** und **Emil Gujer-Wettstein** werden daher hiermit gelöscht.  
 1. Dezember. Die Firma **H. Walsler-Müller** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 227 vom 28. Mai 1906, pag. 905) und damit die Prokura **Jakob Walsler-Müller**, Immobilienverkehr, ist infolge Verzichtes der Inhaberin erloschen.  
 1. Dezember. **Sennereigenossenschaft Eitenhausen** in Eitenhausen-Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1908, pag. 185). **Jakob Menzi**, **Johann Fischer** und **Heinrich Jucker** sind aus dem Vorstand ausgetreten, deren Unterschriften sind erloschen. An ihre Stellen wurden gewählt: **Johann Jakob Bertschinger**, als Präsident, **Arnold Zimmermann**, als Kassier, und **Adolf Brunner**, als Aktuar, alle von Wetzikon, in Eitenhausen-Wetzikon. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Quästor.  
 1. Dezember. Inhaber der Firma **B. Muszynski** in Zürich I ist **Bruno Muszynski-Naumann**, von Posen (Preussen), in Zürich I. Versand-hygienischer und kosmetischer Artikel, Löwenstrasse 55.  
 1. Dezember. In ihrer Generalversammlung vom 18. November 1908 haben die Genosschafter der **Zürcher Verkehrsbank** (für Waren- & Mobilien-Kredite) in Zürich (S. H. A. B. Nr. 66 vom 4. März 1903, pag. 461) die §§ 1 und 14 ihrer Statuten revidiert. Darnach ist zu konstatieren: Die Firma lautet nun **Zürcher Verkehrsbank** (Comptoir d'escompte de Zurich). Der Vorstand vertritt die Genossenschaft Dritten gegenüber gerichtlich und ausssergerichtlich; er beschliesst jeweils über die Unterschriftführung und setzt auch die Form der Zeichnung fest. Es führen nunmehr Unterschrift: a. Durch Einzelzeichnung. Der Präsident des Vorstandes: **Ernst Gy-Guyer**, in Zürich IV, und b. kollektiv: Der Verwalter **Johann Bössert** in Zürich I und der Buchhalter **Johannes Claret**, von Bössey bei Genf, in Zürich.

**Amtlicher Teil — Partie officielle**  
 Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.  
 Deuxième insertion.  
 Par jugement du 17 novembre 1908, il a été ordonné au détenteur inconnu, du chèque portant le n° 1132 de fr. 855, délivré le 29 avril 1907, par le Crédit Lyonnais de Genève sur le Crédit Lyonnais de Paris à l'ordre de la maison Francis, 9, Rue Auber, Paris, de le produire et de le déposer au greffe du tribunal de première instance de Genève, dans le délai de trois mois dès la première publication du présent avis. Faute de quoi, l'annulation en sera prononcée.  
 (W. 146) Dumarest, greffier.

### Handelsregister. — Régistre du commerce. — Registro di commercio.

#### I. Hauptregister — I. Régistre principal — I. Registro principale

**Zürich — Zurich — Zurigo**  
 1908. 30. November. Inhaber der Firma **V. Weil** in Zürich III ist **Victor Weil**, von Gailingen (Baden), in Zürich I. Eier en gros, Zwingli-strasse 12. Die Firma erteilt Prokura an **Josel Weil**, von Gailingen, in Zürich I.  
 30. November. In ihrer Generalversammlung vom 12. Oktober 1907 haben die Aktionäre der **Mechanischen Seidenstoffweberei** in Winterthur in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 427 vom 31. Oktober 1905, pag. 1705) in Revision der §§ 4 und 44 ihrer Statuten die Erhöhung des Gesellschaftskapitals um Fr. 500,000 beschlossen und in der Generalversammlung vom 24. Oktober 1908 die Durchführung dieser Erhöhung konstatiert. Das Gesellschaftskapital beträgt nunmehr Fr. 2,000,000 (zwei Millionen Franken), eingeteilt in 2000 auf den Inhaber lautende vollentgeltliche Aktien von je Fr. 1000.  
 30. November. Die Firma **S. Kaiser** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 333 vom 27. August 1904, pag. 1330), Bilder und Spiegelabzuggeschäft, Buchhandlung und Kunstanstalt, wird infolge Wegzugs des Inhabers, unbekannt wohn, von Amteswegen gelöscht.  
 30. November. Die Firma **E. Devienne-Düring** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1892, pag. 17), Modes und Nouveautés, wird infolge Hinschiedes der Inhaberin von Amteswegen gelöscht.  
 30. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Jucker & Orban** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 271 vom 31. Oktober 1903, pag. 1865), Gesellschafter: **Ernst Jucker** und **René Orban**, hat sich aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.  
 Inhaber der Firma **René Orban** in Zürich I, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist **René Orban**, von Colmar i. E., in Zürich V. Lichtpausanstalt, Sibiholstrasse 27.  
 30. November. **Isola-Werke A.-G.** in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 124 vom 14. Mai 1907, pag. 861). In der ordentlichen Generalversammlung vom 20. April 1908 haben die Aktionäre in Revision der Statuten konstatiert, dass die am 7. März 1907 beschlossene Kapitalerhöhung per Fr. 80,000 nunmehr durchgeführt ist. Das Grundkapital beträgt daher Fr. 350,000, eingeteilt in 700 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Dasselbe kann auf den Betrag von Fr. 400,000 erhöht werden. Publikationsorgane der Gesellschaft sind die **Neue Zürcher Zeitung** und das **Tagblatt der Stadt Zürich**. **Albert Amisler** und **Gustav Gosswiler** sind aus dem Verwaltungsrate zurückgetreten, deren Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden gewählt: **Alfred Dürler-Töbelen**, von St. Gallen, in Zürich II, als Präsident, und **Christof Isolin**, von und in Glarus, als Vizepräsident des Verwaltungsrates. Präsident oder Vizepräsident des Verwaltungsrates zeichnen mit dem Direktor kollektiv.  
 30. November. Inhaberin der Firma **K. Matthaai** in Zürich V ist **Katharina Anna Ida Matthaai geb. Naatz**, von Berlin, in Zürich V. Export-Import, Agentur, Remacherstrasse 9. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin **Georg Max Matthaai-Naatz**.  
 30. November. Die Firma **Erhard Richter** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 100 vom 19. April 1907, pag. 689), Verlagsbuchhandlung, ist infolge Verkaufs des Geschäftserloschen.  
 30. November. Inhaber der Firma **F. Schröter** in Zürich I ist **Fritz Schröter**, von Zürich, in Zürich I. Zeitungsverlag, Sibiholstrasse 22.

**Bern — Berne — Berna**  
**Bureau Aargawigen.**  
 1908. 28. November. Die **Brennereigenossenschaft Roggwyl-Pfaffnau**, mit Sitz in Roggwyl, hat sich in ihrer Generalversammlung vom 16. August 1908 neue Statuten gegeben, welche folgende Abänderungen der im S. H. A. B. Nr. 42 vom 5. Februar 1902, pag. 167, und Nr. 146 vom 4. Juni 1895, pag. 615 publizierten Tatsachen enthalten: Die Veräusserung oder Uebertragung von Anteilscheinen an andere Genosschafter oder an Drittpersonen bedarf der unbedingten und unbeschränkten Zustimmung der Generalversammlung, ohne Rücksicht auf den Viehbestand. Mitglieder können durch Verkauf ihrer Liegenschaft, welcher die Anteilscheine zugeht, ihre sämtlichen Anteilscheine an die neuen Erwerber übertragen, wobei die Generalversammlung kein Verweigerungsrecht hat, sofern nicht eidgenössische Gesetze und Verordnungen oder andere wichtige oder triftige Gründe dagegen sprechen sollten. Dabei versteht sich immerhin, dass eine Liegenschaft als solche und nicht nur eine Partie derselben verkauft wird. Die Genossenschaft hat für die durch Austritt, Ausschluss, Todesfall von Mitgliedern oder sonst aus irgend einem Grunde frei werdenden Anteilscheine das Vor- und Rückkaufsrecht. Die neuen Statuten datieren vom 16. August 1908. Durch dieselben werden alle früheren ausser kraft erklärt. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.  
 28. November. Inhaber der Firma **Otto Denhler-Ubersax** in Langenthal ist **Otto Denhler-Ubersax**, von und in Langenthal. Naturdes-Geschäftes; Betrieb der Wirtschaft **Zur Waag** an der Eisenbahnstrasse, sowie Schilfbrett- und Rohgewebefabrikation; Geschäftslokale **Zur Waag**.  
 30. November. Die Firma **Joh. Leutenberger**, Tabakfabrikation, in Lötzwil (S. H. A. B. Nr. 53 vom 13. April 1883, pag. 406) ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven übernimmt der Sohn und Inhaber der neuen Firma **Joh. Leutenberger**.



Inhaber der Firma Joh. Leuenberger in Lotzwil ist Johann Leuenberger, Sohn, von Leimiswil, in Lotzwil. Natur des Geschäftes: Tabakfabrikation und Handel mit Zigarren. Geschäftslokal: Im Unterdorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Joh. Leuenberger».

30. November. Inhaber der Firma Fritz Hasler in Madiswil ist Fritz Hasler-Schürch, von und in Madiswil. Natur des Geschäftes: Zimmer- und Baugeschäft, im Unterdorf.

30. November. Die Firma Jb. Madliger, Badwirtschaft, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 21 vom 31. Januar 1891, pag. 81) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Bureau Burgdorf.

30. November. Inhaberin der Firma M. Cramer in Burgdorf ist Frau Martha Cramer, Arthurs Witwe, von Patterson (Amerika), wohnhaft in Burgdorf. Natur des Geschäftes: Schubwarenhandlung. Geschäftslokal: Friedhofweg.

30. November. Die Firma Theodor Oberli, Milchhandel, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 97 vom 27. Juni 1883, pag. 774) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Bureau de Courtelary.

30. novembre. La raison Marie Wyder, denrées alimentaires, vins et limonades, à St-Imier (F. o. s. du c. du 26 septembre 1908, n° 241, page 1676), est radiée pour cause de cessation de commerce.

30 novembre. Fritz Langel et William Langel, originaires de Courtelary, y domiciliés, ont constitué à Courtelary, sous la raison sociale Fritz et William Langel, une société en nom collectif, commencée le 1<sup>er</sup> janvier 1908. Genre de commerce: Sélerie et commerce de bois.

#### Bureau Fraubrunnen.

28. November. Die Amtersparniskasse Fraubrunnen (S. H. A. B. Nr. 116 vom 29. Juni 1889, pag. 574) hat in ihrer Hauptversammlung vom 10. Oktober 1908 die Statuten revisionsweise festgestellt wie folgt: Unter der Firma «Amtersparniskasse Fraubrunnen» besteht eine Genossenschaft mit Sitz in Fraubrunnen. Mitglieder dieser Genossenschaft sind 21 Gemeinden des Amtes Fraubrunnen, welche ausser dem Reservefonds nach einer aufgestellten Skala eine Garantie im Betrage von Fr. 107,400 übernommen haben. Eine weitere Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Der Zweck der Anstalt ist ein gemeinnütziger und besteht einerseits in der Förderung von Fleiss und Sparsamkeit durch Entgegennahme und Verzinsung von Ersparnissen und andern Geldern und andererseits in der sichern Anlage dieser Gelder gegen mässigen Zins, mit oder ohne Amortisation, und in der Zuteilung eines Teiles des Reinertrages an die Garantiegemeinden zu Gemeinde-, Schul- und Armenzwecken, oder an gemeinnützige Bestrebungen des Amtes. Andern Gemeinden des Amtes ist der Eintritt in die Genossenschaft ebenfalls gestattet. Sie haben aber eine Garantie von wenigstens Fr. 600 zu übernehmen und eine von der Hauptversammlung zu bestimmende Einkaufssumme zu entrichten. Neben der übernommenen Garantie leisten die Genossenschafter keine weiteren Beiträge. Der Austritt aus der Genossenschaft ist nur auf Schluss eines Rechnungsjahres gestattet und muss spätestens drei Monate vorher schriftlich erklärt werden (Art. 684 O. R.). Die austretende Gemeinde bleibt aber vom Tage des Austrittes an noch zwei weitere Jahre für ihre Garantie-summe haftbar. Nach Ablauf von zwei Jahren hat sie dann nach der aufgestellten Skala Anspruch auf das dazumal vorhandene reine Vermögen der Anstalt, insoweit dasselbe den Reservefonds übersteigt. Gemeinden, die vor beschlossener Auflösung der Anstalt den Austritt nehmen, verzichten auf alle Ansprüche am Reservefonds. Deren Garantie wird von dem in Genossenschaftsverbände verbleibenden Gemeinden nach der aufgestellten Skala (§ 2) übernommen. Die Stimmrechtigkeit (Fr. 600 Garantie berechtigen zu einer Stimme) wird dadurch nicht verändert. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung, bestehend aus je einem Vertreter der Genossenschaftsgemeinden; b. ein Verwaltungsrat von sieben Mitgliedern, Präsident inbegriffen; c. die Kreditkommission, bestehend aus dem Präsidenten des Verwaltungsrates, dem Verwalter und dem Buchhalter; d. die drei Rechnungsrevisoren; und e. die Beamten (der Verwalter und Kassier und der Buchhalter). Der Verwalter und Kassier bilden nach Art. 695 O. R. den Vorstand. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen: a. Der Präsident, der Vizepräsident des Verwaltungsrates und der Sekretär (Buchhalter) durch kollektive Zeichnung je zu zweien; b. der Verwalter und Kassier durch Einzelzeichnung. Durch Verwaltungsratsbeschluss kann dem Buchhalter und eventuell Angestellten die Unterschrift «per Procura» erteilt werden. Von dem erzielten Jahresgewinn werden 50% nach § 7 lit. c den Genossenschaftsgemeinden im Verhältnis der übernommenen Garantie oder an gemeinnützige Bestrebungen des Amtes zugeteilt; 40% kommen in den Reservefonds zur Aeuferrechnung desselben und 10% fliessen in den Gewinnfonds. Sollte eine Jahresrechnung mit einem Defizit abschliessen, so wird dieses zunächst aus dem Gewinnfonds gedeckt und diesem dann der gesamte Gewinn der nächsten Jahre so lange vollständig zugewendet, bis er wieder auf der früheren Höhe steht. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen mit rechtsverbindlicher Wirkung im Amtsblatt des Kantons Bern, im Anzeiger für das Amt Fraubrunnen und im Anzeiger für die Kirchgemeinden Utzenstorf, Kirchberg, Hindelbank etc. Es sind gewählt: a. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates: Friedrich Hauert, von Ersigen, Gutsbesitzer in Bätterkinden; b. zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates: Ernst Iseli, von Grafenried, Grossrat und Amtsnotar, in Jegenstorf; c. zum Sekretär des Verwaltungsrates bzw. der Genossenschaft (Buchhalter): Notar Friedrich Buri, von Bangerten, Nationalrat, in Fraubrunnen; d. zum Verwalter und Kassier (Vorstand): Notar Rudolf Bütigkofer, von Kerpenried, in Fraubrunnen. Der Verwaltungsrat hat durch Beschluss vom 28. November 1908 gemäss § 27 letzter Absatz der Statuten Procura erteilt: Dem Buchhalter Friedrich Buri, vorgenannt. Infolge dieser Procuraerteilung fällt die Kollektivzeichnung des Buchhalters, § 27 lit. a der Statuten weg.

#### Bureau Interlaken.

1. Dezember. Die Schwestern Sarah und Gertrud Heusler, von Basel, wohnhaft in Grindelwald, haben unter der Firma S. & G. Heusler, Pension Silberhorn in Grindelwald eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Mai 1907 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Pensionsbetrieb. Geschäftslokal: In Grindelwald.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

1908. 30. November. Unter dem Namen Landwirtschaftliche Genossenschaft Weggis gründet sich mit Sitz in Weggis und auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft, als Mitglied des Verbandes landwirtschaftlicher Genossenschaften der Zentralschweiz und des Bauernvereins des Kantons Luzern, zum Zwecke des gemeinsamen Bezuges von landwirtschaftlichen Materialien und Konsumartikeln und Verkauf von Produkten etc. Die Statuten sind am 8. November 1908 beschlossen worden. Mitglied kann werden, wer schon die letzten zwei Jahre von der Genossenschaft beständig

Waren bezogen hat oder schon vorher Mitglied einer andern Verhandlungsgenossenschaft gewesen ist und die Statuten oder eine darauf bezugnehmende Erklärung unterzeichnet hat und an der Genossenschaftsversammlung von der Mehrheit der Anwesenden aufgenommen wird und sich zum Bezuge von Waren etc. gemäss Reglement verpflichtet. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Ausschluss und Tod. Ersterer kann nur auf Schluss eines Geschäftsjahres erfolgen und muss wenigstens vier Monate vorher dem Vorstände schriftlich angezeigt sein. Der Ausschluss erfolgt durch die Genossenschaftsversammlung. In allen Fällen des Verlustes der Mitgliedschaft verlieren die Betroffenen, resp. deren Erben auch alle Rechte an der Genossenschaft. Für die Verbindlichkeiten derselben haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Ein direkter Geschäftsgewinn wird nicht heabsichtigt. Der Jahresnutzen soll in einen Reservefonds gelegt werden und hat die Generalversammlung darüber zu verfügen. Dagegen darf das Vermögen der Genossenschaft niemals unter die Mitglieder verteilt werden. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung und ein Vorstand von fünf Mitgliedern. Derselbe vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führt in deren Namen entweder der Präsident mit dem Aktuar kollektiv oder der Geschäftsführer, zugleich Kassier, in Einzelzeichnung die verbindliche Unterschrift. Präsident ist Alois Zimmermann; Vizepräsident: Melchior Zimmermann; Aktuar: Josef Lottenbach; Geschäftsführer: Kaspar Zimmermann; Beisitzer: Jost Müller. Melchior Zimmermann ist von und in Vitznau; alle übrigen von und in Weggis.

30. November. Josef Schwertmann, Vater, von Meierskappel, in Ehikon, Georg Wichmann, von und in Zürich, und Emil Kreis-Fischer, von Zihlschlacht (Thurgau), in Wellnau, haben unter der Firma Jos. Schwertmann & Co in Ehikon eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die mit 18. März 1908 begonnen hat. Holztielfabrikation en gros.

30. November. Die Firma Born & Brunner (Getreide-, Mehl- und Futtermittel en gros) in Luzern (S. H. A. B. Nr. 272 vom 14. Juli 1903, pag. 1113) ist mit 30. November 1908 nach durchgeführter Liquidation erloschen.

1. Dezember. Albert Born-Jäissli, von Niederbipp (Bern), in Luzern, und Fritz Born, von Niederbipp, in Dottikon, haben unter der Firma Born & Cie. in Luzern eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit 1. Dezember 1908 beginnt. Albert Born ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Fritz Born Kommanditär mit dem Betrage von Fr. 3000 (Franken dreitausend). Handel und Vertrieb in Getreide, Mehl, Mühlenfabrikaten und Oelkuchen. Kommission, Konsignation. Sempacherstrasse 6.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo

##### Bureau de Bulle (district de la Gruyère).

1908. 27 novembre. La raison Pauchard Tobie, épicerie, mercerie, à La Tour-de-Trême (F. o. s. du c. du 9 mars 1895, n° 63, page 261) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

27 novembre. La raison Véronique Pégataiz, boulangerie, à Sorens (F. o. s. du c. du 2 avril 1883, n° 47, page 364), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire.

27 novembre. La raison Ernest Müller, imprimerie, à Bulle (F. o. s. du c. du 2 septembre 1897, n° 225, page 924) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

27 novembre. La raison Gve Pahud, ameublements, tapisserie, décoration, à Bulle (F. o. s. du c. du 16 janvier 1905, n° 20, page 77), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

27 novembre. Le chef de la maison Bertin-Sottas, à Avry-devant-Pont, est Emma Bertin, née Sottas, épouse de Jules Bertin, de Riaz, domicilié à Avry-devant-Pont. Genre de commerce: Exploitation de l'hôtel du Lion d'Or. Etablissement et bureau: Au village.

30 novembre. La raison Veuve Rose Moret, aubergiste, à Vaulruz (F. o. s. du c. du 21 septembre 1903, n° 363, page 1446), est radiée ensuite de renonciation de la titulaire à l'exploitation de l'auberge de la Maison de Ville.

30 novembre. Le chef de la maison Lucien Bertherin, à Vuadens, est Lucien Bertherin, feu François, originaire de Vaulruz, domicilié à Vuadens. Genre de commerce: Exploitation de l'hôtel de la Gare. Etablissement: Au village.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Balsthal.

1908. 28. November. Unter dem Namen Feldschützengesellschaft Niederbuchsiten hat sich mit Sitz in Niederbuchsiten ein Verein gebildet, welcher die Hebung des Schützenwesens, sowie die Pflege der vaterländischen und kameradschaftlichen Gesinnung bezweckt. Die Statuten sind am 5. September 1907 festgestellt worden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch schriftliche oder mündliche Anmeldung bei einem Vorstandsmitgliede, Aufnahmebeschluss der Vereinsversammlung und Bezahlung eines Eintrittsgeldes von Fr. 2. Der jährliche Beitrag ist auf Fr. 2 bestimmt. Der Austritt aus dem Verein kann jederzeit stattfinden gegen Bezahlung eines Austrittsgeldes von Fr. 10. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, durch Tod und durch Ausschluss. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder verlieren alle Ansprüche am Vereinsvermögen. Die Organe des Vereins sind: Die Vereinsversammlung (Generalversammlung) und der Vorstand. Letzterer besteht aus fünf Mitgliedern und wird von der Generalversammlung auf die Dauer eines Jahres gewählt. Der Präsident, gegenwärtig August Studer, von und in Niederbuchsiten, vertritt den Verein nach aussen und führt mit dem Aktuar, gegenwärtig Gustav Berger, in Niederbuchsiten, die rechtsverbindliche Unterschrift durch kollektive Zeichnung. Die vom Verein ausgehenden Bekanntmachungen erfolgen im Anzeiger für das Thal und Gäu.

##### Bureau Olten.

30. November. Die Genossenschaft Darlehenskassenverein Niedergösgen-Schönenwerd-Eppenberg in Nd. Gösgen (S. H. A. B. Nr. 243 vom 7. Juni 1906, pag. 969) hat zum Vorsteher an Stelle des austretenden Theodor Gisi den bisherigen Stellvertreter Caesar Häfeli, in Nd. Gösgen, zum Stellvertreter des Vorstehers Johann Huber, in Schönenwerd, und als Vorstandsmitglied Gottlieb Meier, Johanns sel., in Nd. Gösgen, gewählt.

1. Dezember. Aus dem Verwaltungsrat der Genossenschaft Consumverein Lostorf in Lostorf (S. H. A. B. Nr. 186 vom 15. Juli 1897, pag. 765; Nr. 200 vom 2. Juni 1900, pag. 805, und Nr. 192 vom 4. Mai 1906, pag. 760) sind Sigmund Peier, Martin Ulrich und Peter Dietschi ausgetreten; an ihre Stelle sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Paul Gulber, in Lostorf, Otto Annabem, Gerolds, in Lostorf, und Hermann Gulber, in Mahren. Als Verwalter wurde an Stelle des austretenden Othmar Straumann gewählt: Sigfried Annabem, in Lostorf.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1908. 28. November. Die Firma Friedrich Aebi, Käser, in Ittenriet-Untereggen (S. H. A. B. Nr. 264 vom 21. September 1898, pag. 1088, unp



Nr. 405 vom 5. Oktober 1906, pag. 1618), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

30. November. Die Firma J. A. Köppl in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 21 vom 13. März 1884, pag. 166) hat den Betrieb der Teigwarenfabrik schon längst angebehalten und betreibt das Mülerei-gewerbe. Geschäftssitz: Mühlentrasse 32.

#### Graubünden — Grisons — Grigioni

1908. 30. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Frizzi & Morosani, Gemüse- und Früchthebende in St. Moritz-Dorf (S. H. A. B. Nr. 356 vom 3. März 1908, pag. 356) hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

#### Aargau — Argovie — Argovia

##### Bezirk Aarau.

1908. 30. November. Die Schweizerische naturforschende Gesellschaft in Aarau (S. H. A. B. Nr. 333 vom 27. August 1904, pag. 1330) hat an Stelle von Prof. Dr. Arnold Lang zum Präsidenten der Denkschriftenkommission gewählt: Prof. Dr. Hans Schinz in Zürich.

#### Tessin — Tessin — Ticino

##### Ufficio di Mendrisio.

1908. 30. novembre. Le signenti ditte sono oanoellate d'ufficio.

a. In seguito alla morte dei titolari:

Giacomo Forni, manifattura, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 22 maggio 1883, n<sup>o</sup> 74, pag. 594);

Molteni Giuditta, osteria, in Chiasso (F. u. s. di c. del 1<sup>o</sup> giugno 1893, n<sup>o</sup> 129, pag. 519);

Achille Ronchetti, lanerie, cotoni e mercerie in genere, in Chiasso (F. u. s. di c. del 26 agosto 1891, n<sup>o</sup> 176, pag. 716);

Comolli Luigi, vendita di frutta e mercerie, in Chiasso (F. u. s. di c. del 10 settembre 1903, n<sup>o</sup> 385, pag. 1539).

b. In seguito a partenza:

Bianchi Giuseppe, manifattura e vendita di cravatte e mercerie, in Arzo (F. u. s. di c. del 13 luglio 1905, n<sup>o</sup> 290, pag. 1158);

Maspoli Vittorio, vini e liquori, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 18 luglio 1905, n<sup>o</sup> 297, pag. 1185);

Colombo Giacomo-Samuèle, Fotografia Elvetica, in Mendrisio (F. u. s. di c. del 28 luglio 1905, n<sup>o</sup> 314, pag. 1242);

Filippo Taborelli, macelleria, in Chiasso (F. u. s. di c. del 9 febbraio 1904, n<sup>o</sup> 49, pag. 193);

Ragioniere Enrico Mulazzi, vendita di grassi ed olii lubrificanti minerali, vegetali, animali, ed articoli tecnici per l'industria e rappresentanze diverse, in Chiasso (F. u. s. di c. del 2 febbraio 1906, n<sup>o</sup> 42, pag. 165);

Antonio Vitali, vendita di terraglia, vetreria e cristalleria, in Chiasso (F. u. s. di c. del 28 settembre 1891, n<sup>o</sup> 192, pag. 780);

Ermeneigildo Fanchiotti, farmacia Elvetica, in Chiasso (F. u. s. di c. del 6 gennaio 1904, n<sup>o</sup> 3, pag. 9);

Semiani & C<sup>o</sup>, società in nome collettivo, vini ed olii toscani e rappresentanze in genere, in Chiasso (F. u. s. di c. del 30 ottobre 1905, n<sup>o</sup> 426, pag. 1702).

1<sup>o</sup> dicembre. La ditta Genoveffa Pedroni, trattoria, in Chiasso (F. u. s. di c. del 27 maggio 1893, n<sup>o</sup> 125, pag. 505), è cancellata ad istanza degli eredi per decesso della titolare.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau d'Aigle.

1908. 30. novembre. Le chef de la maison P. Bitterlin-Pasche, à Bex, est Paul, fils de Sébastien Bitterlin, de Saint-Sulpice (Neuchâtel), domicilié à Bex. Genre de commerce: Exploitation du Buffet de la Gare. Bureaux: A Bex, la gare.

30. novembre. Le chef de la maison A. Chapuis, à Aigle, est Albert, fils de Charles-Louis Chapuis, de Romanel s. Lausanne et des Pont-de-Martei (Neuchâtel), domicilié à Aigle. Genre de commerce: Etablissement d'horticulture et commerce de graines. Bureaux: Vers-Pousaz.

##### Bureau de Cossonay.

28. novembre. Le chef de la raison John Bolay, à Pampigny, est John fils de Jean-Louis Bolay, de Pampigny, y domicilié. Genre de commerce: Commerce de bestiaux.

28. novembre. La Société de Fromagerie de Moiry, à Moiry (F. o. s. du c. des 18 mai 1883, page 578, et 28 novembre 1907, page 2029), a, dans son assemblée générale du 8 novembre 1908, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: François-E. Chanson, président; Edouard David, caissier; Albert Berger, secrétaire; Louis Dizerens, Jean Magnat et Louis-Pierre Chanson, membres; tous à Moiry.

30. novembre. Le chef de la raison Victor Crausaz, à Pampigny, est Victor, fils de Jeannot Crausaz, de Trey, domicilié à Pampigny. Genre de commerce: Exploitation du «Café du Jura» à Pampigny.

30. novembre. Le chef de la raison Victor Gachet, à La Sarraz, inscrit au R. du c. le 13 mars 1907 (F. o. s. du c. du 18 mars 1907, page 458), fait ajouter à son genre de commerce le dépôt de la brasserie du Cardinal à Fribourg.

30. novembre. Le chef de la raison Jean Widmer, à La Sarraz, est Jean, fils d'Abraham Widmer, de Lindau (Zurich), domicilié à La Sarraz. Genre de commerce: Boulangerie, pâtisserie, sons, farines, mais, etc.

##### Bureau de Payerne.

30. novembre. La raison de commerce Narciso Brusi, à Payerne, commerce de vins et liqueurs (F. o. s. du c. du 25 septembre 1907, n<sup>o</sup> 239, page 1668) est radiée ensuite de départ du titulaire.

##### Bureau d'Yverdon.

30. novembre. La raison Jacob Heger, à Yverdon, hôtel (F. o. s. du c. du 14 novembre 1893, page 1299), est radiée d'office pour cause de départ (Règl. art. 28, 2).

#### Genf — Genève — Ginevra

1908. 26. novembre. Suivant statuts adoptés le 9 mai 1908, il s'est constitué sous la dénomination de Laiterie des Consommateurs, une association conformément au titre 27 du C. O. Elle a pour but de fournir à ses membres et à ses adhérents le lait et éventuellement tous les produits de l'industrie laitière dans les meilleures conditions de prix et de qualité. Elle se réserve la faculté de vendre au public. Le siège social est à Genève. Le capital social d'un montant indéterminé est formé de parts sociales, au porteur, de fr. 500 chacune. Peuvent être

admis comme membres, à la suite d'un vote de l'assemblée générale, les personnes qui en auront adressé la demande par écrit; l'admission ne devient définitive qu'après le versement du montant d'une part sociale. Sont admis de plein droit comme membres de l'association, ceux auxquels les parts sociales auront été transférées. Le droit de la part sociale est transféré par le simple transfert du titre; ce transfert doit être autorisé par le conseil de surveillance. La qualité de membre se perd: a. par le transfert de toutes les parts sociales dont le membre était titulaire; b. par suite de démission envoyée par écrit au moins un mois avant la fin d'un exercice; c. par exclusion. Les membres démissionnaires ou exclus sont tenus de remettre leurs titres à la société qui les remboursera à leur valeur nominale. Le transfert de la part d'un sociétaire décédé a lieu par la simple remise du titre à l'ayant droit. Les membres ne sont tenus d'aucune responsabilité personnelle quant aux engagements de l'association, lesquels sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. La société est administrée par un directeur, nommé en assemblée générale. L'association est valablement engagée dans ses rapports avec les tiers par la seule signature du directeur. Il est en outre nommé un conseil de surveillance composé de deux membres. Les bénéfices nets résultant du compte de profits et pertes, après les amortissements nécessités par l'usage, seront répartis comme suit: a. un huitième à un quart, suivant décision de l'assemblée générale, pour le fonds de réserve, tant que celui-ci n'aura pas atteint le montant des parts sociales et au minimum dix mille francs; b. il sera ensuite prélevé une somme jusqu'à concurrence de cinq du cent par part sociale, qui sera répartie entre les membres au prorata du nombre de leurs parts sociales; c. le solde, s'il y a lieu sera, suivant décision de l'assemblée générale, soit réparti aux membres et aux adhérents de la société, soit employé sous forme de distributions gratuites de lait à des œuvres de bienfaisance du canton. Le directeur est Louis Molland, domicilié à Genève. Siège social: 32, Rue des Allemands.

28. novembre. Serge Sarkissol, de Genève, domicilié à Chêne-Bougeries, entre dès le 1<sup>er</sup> décembre 1908, comme associé en nom collectif dans la société Marc Roessinger et C<sup>o</sup>, représentation d'assurances avec sous-titre: «Bureau National d'assurances», régie, vente et achat d'immeubles, à Genève (F. o. s. du c. du 2 juin 1905, page 918).

28. novembre. La raison John Rosset, camionnage et transports, aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 9 novembre 1901, page 1503), est radiée ensuite de remise de son entreprise.

28. novembre. Le chef de la maison Ed. Badel, aux Eaux-Vives, commencée le 1<sup>er</sup> novembre 1908, est Edouard Badel, d'origine vaudoise, domicilié aux Eaux-Vives. Genre d'affaires: Entreprise de transports et camionnage. Local: 51, Rue des Volandes. (Anc. entreprise John Rosset.)

28. novembre. Louis Chavanne, de Genève, domicilié à Plainpalais, et Victor-Joseph Garin, d'origine française, domicilié à Genève, ont constitué à Genève, sous la raison sociale Chavanne et Garin, une société en nom collectif qui a commencé le 15 octobre 1908. Genre d'affaires: Pharmacie, à l'enseigne: «Pharmacie de l'Aigle». Local: 15, Place du Moirard.

28. novembre. Suite de l'adoption de nouveaux statuts en date des 2 et 3 mai 1904, la société dite: «Genfer-Verein der Hotel-Angestellten», dont le siège était à Zurich et ayant une succursale soit bureau de placement à Genève, sous la dénomination de Bureau de placement international de la Société genevoise (F. o. s. du c. du 17 mars 1902, page 417), a transféré son siège principal à Genève et a modifié sa raison sociale qui est actuellement: Société genevoise internationale des Employés d'hôtel et de restaurant, arrondissement Suisse société de secours mutuels, fondée à Genève en 1877 (F. o. s. du c. du 30 décembre 1904, page 1958).

Aux termes des nouveaux statuts le bureau de placement établi à Genève, subsiste à titre de succursale sous la dénomination de: Bureau de placement international (propriété de l'arrondissement suisse de la Société genevoise internationale des employés d'hôtel et de restaurant). Dans sa séance du 13 juin 1908, l'administration territoriale a désigné Henri Liberty, domicilié à Genève, comme chef de bureau de la succursale de Genève, en remplacement de Joseph Kurtz, dont les pouvoirs sont radiés.

28. novembre. La Société de l'Asile de Pressy, société ayant son siège à Pressy (Vandoeuvres) (F. o. s. du c. du 8 juillet 1895, page 735), a nommé Madame Augusta Pioot, domiciliée à Genève, comme vice-présidente de son bureau, en remplacement de Mademoiselle Emille Barde, dont les fonctions ont pris fin.

28. novembre. La Société Immobilière de l'Avenue Merle d'Aubigné, société anonyme ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 28 juin 1905, page 1070), a, dans son assemblée générale du 27 octobre 1908, renouvelé son conseil d'administration qui sera composé de 3 membres. Ont été désignés: Félix Janin, Maurice Drognet et Aristide Chométy; tous à Genève.

## II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Eintragungen: — Inscriptions: — Inscrizioni:

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Trachselwald.

1908. 1. Dezember. Johann Christen, geb. 24. September 1874, Bäcker und Weinverkäufer über die Gasse, von Affoltern, wohnhaft im Ried, Hornbaob bei Wasen.

Edg. Ant für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

## Marken. — Marques

### Berichtigte Publikation

Nr. 24612. — 26. November 1908, 12 Uhr.

Cerf & Bielschowsky, Fabrikanten,

Erfurt (Deutschland).

Schuhe und Stiefel.

**Dr. Diehl Stiefel**



Eintragungen - Enregistrements

Nr. 24621. - 27. November 1908, 8 Uhr.

Sammel & C. Rosenapotheke,

Zürich (Schweiz)

Galenisches Heilmittel gegen Husten.

Tussan

Nr. 24622. - 28. novembre 1908, 3 h.

Demoiselle E. Rodlet negociante

Locle (Suisse).

Ferment lactique medicinal.

(Transmission du no. 2316) de L. Roulet-Matthey.

MARCOL

Nr. 24623. - 28. November 1908, 8 Uhr.

Kaffeerösterer Matten Hof, C. Byland,

Bern (Schweiz).

Kaffee, Tee, Gewürze.



Nr. 24624. - 30. November 1908, 8 Uhr.

Achille Hirsch & fils, Vigilant Watch Manufactory,

Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres, fournitures d'horlogerie et etuis.

SUBLIME

Nr. 24625. - 30. November 1908, 8 Uhr.

Edward Goodrich Phelps on, Fabrikant,

Niagara Falls (Ver. St. v. Am.).

Graphit und Wasser enthaltende Schmiermittel.

AQUADAG

Nr. 24626. - 1. December 1908, 11 h.

E. Juillard, fabricant,

Porrentruy (Suisse).

Boites, mouvements et cadrans de montres.

THE GRESHAM

Nr. 24627. - 1. Dezember 1908, 8 Uhr.

Troponwerke, Aktiengesellschaft,

Mülheim a. Rh. (Deutschland).

Diatetisches und Ernährungsmittel bezw. Nahrungsstoff in fester, flüssiger und halbflüssiger Form, welcher auch als Zusatzstoff zu Nahrungsmitteln, Getränken und diätetischen und pharmazeutischen Mitteln verwendet werden kann und damit hergestellte feste, flüssige und halbflüssige diätetische, pharmazeutische Nahrungs- und Genussmittel und Getränke wie: Mast- und Fresspulver für Tiere, Nährpulver, Suppenpulver, Suppenmehle, Suppentafeln, Suppeneinlagen, Suppensurrogate, medizinische Weine, Biere, Spirituosen (wie Kognak, Liköre, Essenzen), Fleischwaren, Fleischextrakte; Eruchtsäfte, Fruchtgelees, Marmeladen, Fruchtkonserven, kandierte und präparierte Früchte, Konserven aller Art; Milch, Käse, Speisefette; Kaffee, Tee- und Schokoladensurrogate; Mehl, Kakao, Schokolade; Sirup und Honig; Zucker und Zuckerwaren (wie Konfitüren, Bonbons, Dragees, Marzipan, Schokoladen, Honig- und Sirupwaren); Back- und Konditorwaren (wie Brote, Kuchen, Pfefferkuchen, Cakes, Biskuits), Puddingpulver und Backpulver; Teigwaren aller Art und in allen Formen (wie Makkaroni, Nudeln und dergl.); Malzextrakte, Bierextrakte, Pflanzenextrakte, Essenzen.

(Uebertragung von Nr. 10235 der Tropon Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Berlin.)



Dr. E. Rodlet

Nr. 24628. - 1. Dezember 1908, 8 Uhr.

Troponwerke, Aktiengesellschaft,

Mülheim a. Rh. (Deutschland).

Diatetisches und Ernährungsmittel bezw. ein Nahrungsstoff in fester, flüssiger und halbflüssiger Form, welcher auch als Zusatzstoff zu Nahrungsmitteln, Getränken und diätetischen und pharmazeutischen Mitteln verwendet werden kann und damit hergestellte feste, flüssige und halbflüssige diätetische, pharmazeutische Nahrungs- und Genussmittel und Getränke, nämlich: Mast- und Fresspulver, Suppenmehle, Suppentafeln, Suppeneinlagen, Suppensurrogate; medizinische Weine, Biere, Spirituosen (wie Kognak, Liköre, Essenzen); Fleischwaren, Fleischextrakte; Früchtsäfte, Fruchtgelees, Marmeladen, Fruchtkonserven, kandierte und präparierte Früchte, Konserven aller Art; Milch, Käse, Speisefette; Kaffee, Tee- und Schokoladensurrogate; Mehl, Kakao, Schokolade; Sirup und Honig; Zucker und Zuckerwaren (wie Konfitüren, Bonbons, Dragees, Marzipan, Schokoladen, Honig- und Sirupwaren); Back- und Konditorwaren (wie Brote, Kuchen, Pfefferkuchen, Cakes, Biskuits), Puddingpulver und Backpulver; Teigwaren aller Art und in allen Formen (wie Makkaroni, Nudeln und dergl.); Malzextrakte, Bierextrakte, Pflanzenextrakte, Essenzen.

(Uebertragung von Nr. 10236 der Tropon Gesellschaft mit beschränkter Haftung, in Berlin.)

Tropon

Nr. 24629. - 28 novembre 1908, 8 h.

A. Rosset-Conrad, fabricant

Tramelan-dessus (Suisse).

Montres, parties de montres et etuis.



Nr. 24630. - 30. November 1908, 8 Uhr.

Teigwarenfabrik A. G. Luzern,

Luzern (Schweiz).

Lebens- und Genussmittel aller Art und in jeglicher Form; Reklameartikel.



Nr. 24631. - 30. November 1908, 8 Uhr.

Teigwarenfabrik A. G. Luzern,

Luzern (Schweiz).

Lebens- und Genussmittel aller Art und in jeglicher Form; Reklameartikel.

TAGL

Nr. 24632. - 24. November 1908, 8 Uhr.

Hans Marcus Möller, Kaufmann,

Hellerup (Dänemark).

Ventilationsapparate und Zubehör.



DOUBLE BLACKMAN



## Marken-Löschungen

wegen Nicht-Erneuerung.

Im Mai 1888 eingetragene und im November 1908 gelöschte Marken.  
(S. = Schweiz. G.-B. = Grossbritannien, etc.)

## Radiations de marques

pour cause de non-renouvellement.

Marques enregistrées en mai 1888 et radiées en novembre 1908.

(S. = Suisse. G.-B. = Grande-Bretagne, etc.)

- S. No 2270. — Auguste Hoater, Chaux-de-Fonds.  
 » 2271. — C. Mauerhofer-Joost, Trubschachen.  
 » 2273. — Gebrüder Probst, Languau.  
 » 2276. — Eugène-François-Louis Grandjean, Bienne.  
 » 2277. — Dessaulès & fils, successeurs de Dessaulès frères, Cernier.  
 » 2279. — Gaspard Goetschel, Chaux-de-Fonds.  
 » 2280, 2281. — James A. Jeanneret, Chaux-de-Fonds.  
 » 2282. — Maschinenfabrik Burkdorf (J. U. Aebi), Burkdorf.  
 » 2284. — Jean-Baptiste Bourquard, Granges.  
 » 2285. — Ferdinand Matthey, St. Imier.  
 » 2286. — H. Hess, Pilgersteg-Rüti.  
 » 2287, 2288, 2291, 2292. — Petitpierre & Cie, Chaux-de-Fonds.  
 » 2289. — Alfred Zweifel, Lenzburg.  
 » 2290. — Gebrüder Leopold, Zofingen.  
 » 2294. — Samuel Menih, Oberried bei Murten.  
 » 2295, 2296. — Georges Favre-Jacot, Lôle.  
 » 2298. — Sigmund Stern & Cie, Filiale Solothurn, Solothurn.  
 » 2299. — Gebrüder Schwyder, Madretsch.  
 » 2301. — Usine genevoise de dégrossissage d'or, Genève.  
 » 2302. — V. Thirion & Cie, Bex.  
 D. No 254—256. — Daniel Voelcker, Lahr.  
 F. No 810, 811. — Ostar Lombard, Romans.  
 » 812. — Compagnie Générale de Chromolythie, Paris.  
 » 813. — Perdrietz & Bourquin, Besançon.  
 V. St. N. A. No 9. — The Glen Cove Manufacturing Company, New-York.

## Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

### Schweizerische Bundesbahnen

Mit Beschluss vom 26. September d. J. hatte der Verwaltungsrat der Bundesbahnen die Generaldirektion beauftragt, in Ergänzung ihres Berichtes betreffend Verminderung der Ausgaben weitere Untersuchungen anzustellen und Bericht zu erstatten über die Möglichkeit einer wesentlichen Reduktion der Zahl der Personenzüge und der Zugskompositionen, sowie über die Anwendung des Arbeitsgesetzes in der Weise, dass ohne missbräuchliche Ausbeutung der Arbeitskraft des Personals doch eine rationelle, möglichst ausgiebige Verwendung desselben ermöglicht, und dass insbesondere eine weitere Differenzierung der Arbeits- und Präsentzeit zwischen den grossen und mittleren Bahnhöfen und in den kleineren Stationen zugelassen wird.

In ihrem mündlichen Referat zu diesem Nachtragsbericht führte die Generaldirektion in der Verwaltungssitzung vom 28. November betreffend die Reduktion der Zahl der Personenzüge an, dass die Anforderungen, denen bei Feststellung der Fahrpläne für den Personenverkehr Rücksicht getragen werden müsse, verschieden seien, je nachdem es sich um den internationalen Verkehr, um den Fernverkehr im eigenen Lande oder um den Lokalverkehr handle.

Für die Schweiz mit ihrem stark entwickelten Fremdenverkehr seien die internationalen Züge von ganz hervorragender Bedeutung. Von jeher habe man deshalb der Ausbildung dieses Verkehrs das allergrösste Interesse entgegengebracht und habe man sich bestrebt, durch den Bau von Transillimien durch die Schweiz, diese Bestrebungen zu fördern. Wenn die Rentabilität solcher internationaler Züge wohl im Auge behalten werden müsse, dürfe doch nicht einzig nur auf diesen Faktor abgestellt werden, vielmehr seien, namentlich in unserem Lande, mit dem stark entwickelten Fremdenverkehr eine Reihe anderer indirekter Folgen mit in Betracht zu ziehen, wenn es sich um den Entscheid um das Zustandekommen solcher grosser internationaler Zugverbindungen handle. Man dürfe nicht übersehen, dass ein Teil dieser Züge überaus günstige Verbindungen mit dem Innern der Schweiz herstellen, und dass die wichtigsten Stationen derselben, die alle mehr oder weniger den Charakter von Fremdenorten besitzen, mit diesen internationalen Zügen zweckmässig bedient werden, und dass, mit andern Worten, ein grosser Teil dieser Schnellzüge unserer internen Fernzüge ersetze. Die Zahl der letzteren sei denn auch eine verhältnismässig sehr geringe, während diejenige der erstern eine bedeutende genannt werden müsse. Ferner sei zu beachten, dass die Bundesbahnen, weil sie an allen Grenzen des Landes Anschlüsse an ausländische Verkehrslinien besitzen, im Fahrplan eine verhältnismässig grosse Zahl von Zügen, die dem internationalen Verkehr dienen, aufweisen müssen. Alle diese Züge seien nicht das ganze Jahr so stark mit Reisenden besetzt, dass deren Existenz, auf Grund der Frequenz allein, als gerechtfertigt angesehen werden könnte. Je nach der Richtung, die der Reisendenstrom einschlage und die je nach Jahreszeit und Reisezweck einem Wechsel unterliege, seien die Züge der einen Richtung gut, die der andern Richtung schwach besetzt; weil sodann jeder Zug in der Regel seinen Gegenzug haben müsse, erscheine es als selbstverständlich, dass, wenn ein Zug auch zeitweise und streckenweise ungenügend besetzt sei, dieser Umstand noch keineswegs beweise, dass der betreffende Zug entbehrlich sei. In der Natur der Sache habe es gelegen, dass man wesentliche Aenderungen in den internationalen Zugverbindungen nach Möglichkeit vermeiden müsse, weil einerseits die Verhandlungen mit den beteiligten ausländischen Verwaltungen erfahrungsgemäss meistens lange Zeit erfordern und weil andererseits die Beständigkeit des Fahrplanes gerade für solche Verbindungen mit Rücksicht auf die vielfachen Einwirkungen auf geschäftliche und andere Verhältnisse auch im Interesse des reisenden Publikums im hohen Grade erwünscht sei. Seit dem Staatsbahnbetrieb habe die Verwaltung mit Bezug auf die Ausbildung des Transitverkehrs verschiedene Einrichtungen geschaffen, welche sich für unser Land, als Fremdenland, überaus wohlthätig und zweckmässig erwiesen haben; zu erinnern sei namentlich an die Verkehrsverbesserungen in der Richtung Ost-West (Arbeits Schnellzüge, Oesterreich-Schweiz-Frankreich) und die damit in Verbindung stehenden Verkehrsverbesserungen mit dem Rheintal, seit Eröffnung der Engadinerbahn; ferner an die internationale Schnellzugsverbindung Deutschland-Italien über Stuttgart-Schaffhausen-Zürich-Gothard, weiter an diejenigen der Westschweiz, seit Eröffnung der Simplonlinie, und schliesslich an die Einführung des Lloydexpresszuges, welcher seit dem 15. Oktober als tägliche Verbindung zwischen Hamburg-Basel-Genève eingeleitet worden sei. Die Generaldirektion würde es nun als ein verheissendes Vorgehen betrachten, wenn wegen zeitweilig gedrückter Verkehrsverhältnisse zur Aufhebung solcher internationaler Verbindungen geschritten würde, sie werde daher an der Zahl der vorhandenen dem internationalen Verkehr dienenden

Züge keine bedeutenden Einschränkungen beantragen, soweit nicht die Frequenz, trotz jahrelangen Bestehens der Verbindungen, beständig eine ganz ungenügende geblieben sei oder bei Saisonzügen in Anbetracht des allgemeinen Verkehrsrückganges, deren Verkehrsdauer gekürzt werden könne. Was den Fernverkehr im eigenen Lande betreffe, sei bereits darauf hingewiesen worden, dass mit Rücksicht auf die bedeutende Zahl von Transitzügen zu dessen Bewältigung nur eine verhältnismässig kleine Zahl von Zügen im Fahrplan figurieren. Eine Reihe solcher Schnellzüge sei nötig geworden, weil bei einzelnen mit der Zunahme des Verkehrs und mit der Einstellung bequemerer, aber im Verhältnis zur Sitzplatzzahl bedeutend schwererer Wagen aus fahrtechnischen Gründen Verdoppelung eintreten müsste. Unter den heutigen Verkehrsverhältnissen könnte eine Anzahl solcher Züge, soweit sie eine ungenügende Benützung aufwiesen, eingestellt werden, und es sei daher deren Unterdrückung vorgesehn.

Bei der Prüfung der Frage, welche Reduktionen im Lokalverkehr vorgenommen werden können, lasse sich, wie beim Transitverkehr, nicht einfach auf das finanzielle Moment abstellen, vielmehr sei eine eingehende Abwägung der einem jeden einzelnen Zuge zufallenden Aufgaben erforderlich, um Schädigungen berechtigter Interessen zu vermeiden. In erster Linie schreibe das Bundesgesetz betreffend das Tarifwesen der schweizerischen Bundesbahnen vom 27. Juni 1901, in Art. 5 vor, dass die Beförderung von Personen täglich mindestens viermal nach beiden Richtungen, und mit Anhalt auf allen Stationen erfolgen solle. Zur Zeit allerdings besitzen die Bundesbahnen keine einzige Linie, auf welcher nur dieses gesetzliche Minimum von Zügen geführt werde. Abgesehen von dieser Norm seien für die Ausgestaltung des Lokalfahrplanes eine Reihe ganz besonderer Faktoren zu berücksichtigen, so die Sorge, dass die kleineren Stationen zur Abwicklung von Geschäften an andern Orten, zum Besuche von Märkten, Schulen etc. geeignete Zugverbindungen erhalten, welche die Abfahrt in den Morgenstunden und eine angemessene Zeit der Rückkehr am nächsten Tag ermöglichen sollen. Eigenartige Anforderungen an den Fahrplan ergeben sich sodann für die Verbindungen der Städte und grossen Industriezentren mit den Vororten, wo im Interesse der in den letzteren lebenden Geschäftsleute, Beamten und Arbeiter, der Fahrplan so eingerichtet werden müsse, dass das Wohnen in den Aussenorten ohne wesentliche Unbequemlichkeiten die vielseitigen Beziehungen zum Orte der Beschäftigung aufrecht zu erhalten gestattet. Was nun den Zeitpunkt der Vornahme der geplanten Zugreduktionen betrifft, beantragte die Generaldirektion einmal die Aufhebung gewisser Züge schon für die laufende Fahrplanperiode, und zwar vom 1. Januar 1909 an, soweit solche ohne erhebliche Beeinträchtigung der Anschlüsse durchführbar erscheinen; eine weitere wesentlichere Reduktion solle dann auf den Fahrplanwechsel am 1. Mai 1909 stattfinden. Die Zahl der Zugskilometer beträgt pro 1908 im ganzen 28,020,340. Auf 1. Januar 1909 sieht nun die Generaldirektion Zugreduktionen um rund 92,000 Zugskilometer vor, auf 1. Mai 1909 von rund 655,000 Zugskilometer, und insgesamt pro 1909 von 747,000 Zugskilometer. Die mit dieser Ersparnis zu erzielende Reduktion berechnet sie auf rund 1 1/2 Millionen Fr. Angaben darüber, welche Züge, sei es auf den 1. Januar, sei es auf den 1. Mai 1909, in Wegfall kommen sollen, könne sie dem Rate heute noch nicht machen. Die Generaldirektion, welcher diese Frage zur Lösung überlassen bleiben müsse, habe übrigens in der Sache nur Antrag zu stellen, der endgültige Entscheid hierüber stehe beim eidgenössischen Eisenbahndepartement, bzw. beim Bundesrat. Die Generaldirektion möchte aber nicht ermangeln, diejenigen Mitglieder des Rates, welche den kantonalen Regierungen angehören oder Mitglieder der eidgenössischen Räte sind, zu bitten, die gestellten Anträge betreffend Zugreduktionen beim geeigneten Anlasse nach Möglichkeit zu unterstützen.

Zur Frage der Reduktion der Zugskompositionen ist zu bemerken, dass mit Rücksicht auf die veränderten Verkehrsverhältnisse alle Zugsausrüstungen nochmals geprüft und angeordnet worden sei, dass zunächst ab 1. November 1908 alle entbehrlichen Personenwagen, je nach der Verkehrslage, während der eigentlichen Wintermonate ausgesetzt werden sollen. Mit dieser Massnahme werde für die Zeit vom 1. November 1908 bis 31. März 1909, über welchen Termin hinaus dieselbe nicht aufrechterhalten werden könne, eine Reduktion von rund 2 % der Personenwagenachsenkilometer des ganzen Jahres 1907 erreicht und damit eine Ersparnis von ca. Fr. 325,000 erwartet. In Bezug endlich auf die veränderte Anwendung des Arbeitsgesetzes wurde erwähnt, dass die Generaldirektion bereits am 9. Oktober dieses Jahres, in Ausführung des ihr vom Rate erteilten Auftrages, eine bezügliche Eingabe an das Eisenbahndepartement gerichtet habe, in welcher diejenigen Punkte dargelegt wurden, bezüglich welcher eine andere Anwendung und Auslegung des Gesetzes als angezeigt erscheine. Eine Antwort auf diese Eingabe sei vom Eisenbahndepartement noch nicht erteilt worden und die Generaldirektion daher zur Zeit nicht in der Lage, dem Rate darüber Mitteilungen zu machen, inwieweit den Wünschen der Verwaltung von der Aufsichtsbehörde Rechnung getragen werde.

Am Schlusse ihrer Berichterstattung stellte die Generaldirektion folgenden Antrag: Der Verwaltungsrat beauftragt die Generaldirektion, im Sinne ihres Nachtrages zum Bericht über Verminderung der Ausgaben: Reduktionen im Personenzugfahrplan und in den Zugskompositionen, sowie Anwendung des Arbeitsgesetzes, die weiter notwendigen Vorkehren zum Vollzug zu treffen.

Vom Referenten der ständigen Kommission wurde dieser Antrag in längerem Votum unterstützt, wobei er namentlich betonte, dass es sich bei den vorzunehmenden Zugreduktionen weder um die Verletzung berechtigter Interessen, noch um eine Schmälerung des internationalen Verkehrs handeln könne, dass es aber dringend notwendig sei, die Verwaltung in ihren Vorschlägen zur Herbeiführung des finanziellen Gleichgewichtes der Bundesbahnen nach Kräften zu unterstützen und mitzuhelfen, den Haushalt derselben so zu gestalten, dass an die Lösung der ihrer Erledigung noch harrenden Aufgaben, wie die Revision des Besoldungsgesetzes und Einführung einer einheitlichen Kranken- und Hilfskasse, geschritten werden könne.

In der allgemeinen Diskussion wurde die Vornahme von Zugreduktionen, noch im Laufe dieser Fahrplanperiode, d. h. bereits auf 1. Januar 1909, als unzweckmässig bezeichnet, und ein Amendement zum Antrag der Generaldirektion und der ständigen Kommission in dem Sinne gestellt, es seien die Zugreduktionen erst auf den Fahrplanwechsel, d. h. auf den 1. Mai 1909, vorzunehmen. Von anderer Seite wurde beantragt, den Antrag der Generaldirektion dahin abzuändern, dass von den vorgeschlagenen Neuerungen bezüglich Handhabung des Arbeitsgesetzes Umgang zu nehmen sei.

Beinahe einstimmig wurde der Antrag der Generaldirektion zum Beschlusse erhoben.

Deutsche Textil-Industrie. Die Lage der rheinisch-westfälischen Baumwollspinnerei hat sich, wie das «Reichsarbeitsblatt» berichtet, im Oktober nicht gebessert. Die Garnverbraucher waren angesichts der niedrigen Preise zwar etwas geneigter, neue Abschlüsse einzugehen, diese kamen aber nur bei ganz besonders billigen Preisen zustande, welche die Selbstkosten dem Bericht zufolge, bei weitem nicht decken. Der Garnbedarf lässt immer noch zu wünschen übrig. Unter diesen Umständen ist es, wie im Bericht weiter ausgeführt wird, für die Industrie sehr bedauerlich, dass es nicht möglich war, die Anfang Juli auf die Dauer von 4 Monaten getroffene



Vereinbarung bezüglich der Produktionseinschränkung von 14 % weiter zu verlängern. Seit Mitte Juli wird teils durch Stillsetzen von Spindeln, teils durch Verkürzung der Arbeitszeit eine Produktionseinschränkung von 14% durchgeführt, die in Rheinland-Westfalen für ungefähr 50 % der in Betracht kommenden auf Verkaufsgarne laufenden Spinnspindeln gilt. Die Zahl der einschränkenden Spindeln ist aber wesentlich höher als 50 %, da auch eine Anzahl Betriebe einschränken, welche eine Verpflichtung dazu nicht eingehen wollten. Auch in den übrigen Bezirken war die Lage der Baumwollspinnerei unbefriedigend infolge des Mangels an Kaufkraft und Kaufkraft. Vielfach war ein reichliches Angebot von Arbeitskräften vorhanden. Die Vigognespinnerei war gleichfalls ungenügend beschäftigt. Die Kammgarnspinnerei hatte nach dem Bericht aus dem Rheinlande gut zu tun; in Schlesien zeigte sich wie im Vormonat eine Besserung des Geschäftsganges in Webegarnen und ein Rückgang der Beschäftigung in Strickgarnen.

In der Hanfspinnerei und Zwirnfabrikation verstärkte sich stellenweise noch die abflauende Tendenz.

In der rheinisch-westfälischen Baumwollweberei war die Lage sehr ruhig, fast durchweg fand mehr oder weniger eine Verkürzung der üblichen Arbeitszeit statt. In der schlesischen Baumwollweberei, Ausrüstung und Veredelung haumwollener Gewebe, durch Bleiche, Färberei, Druckerei und Appretur machte sich zwar eine leichte Besserung der Beschäftigung bemerkbar, sie lässt aber, da die Preise nach wie vor ungünstig sind, einen Fabrikationsnutzen nicht erhoffen. Fabriken, die Fantasieartikel erzeugen, sind etwas günstiger beschäftigt als diejenigen, die ihr Schwergewicht auf Stapelartikel legen. Der Berichterstatter schätzt, dass im Durchschnitt etwa drei Viertel aller Stühle stillstehen; für diese reduzierte Stuhlzahl sind genügend Arbeitskräfte vorhanden.

Die Buckskin- und Kammgarnweberei war, wie aus Nordwestdeutschland berichtet wird, im allgemeinen noch ungenügend beschäftigt. Eine kleine Verbesserung kam daher, dass im Oktober neben den Winterordres auch schon grössere Aufträge auf Sommerartikel erteilt wurden. Arbeitskräfte waren sehr reichlich vorhanden.

In den Webereien für Schlafdecken, Rockstoffe usw. flaute das Geschäft weiter ab, da die Kundschaft nur das Nötigste abnimmt. Die schlesische Leinenfabrikation hatte immer noch sehr schwach zu tun, trotz ständigen Sinkens der Preise. In der Spinnerei wurden Produktionseinschränkungen um 15 % vorgenommen, auch die Weberei schränkte an den meisten Orten die Arbeitszeit ein.

In der schlesischen Tuch- und Wollwarenfabrikation war die Lage im allgemeinen nach wie vor unbefriedigend, im Zusammenhang damit herrschte ein Ueberschuss an Arbeitskräften. Im Gegensatz hierzu berichtet die Gubener Wollindustrie eine grosse Belebung des Geschäftes infolge der zeitig eingetretenen kalten Witterung. Hier wurde regelmässig bei voller Zeit gearbeitet.

Was die verschiedenen Zweige der Crefelder Seidenindustrie betrifft, so trat lediglich in der Stoffweberei eine Zunahme der Beschäftigung zutage; die Samtweberei und insbesondere die Samtweberei waren nach wie vor schwach beschäftigt.

In der Plauerer Sticker- und Spitzenindustrie machte sich eine kleine Verbesserung bemerkbar, die auch dadurch zum Ausdruck kam, dass die Nachfrage nach weiblichen Arbeitskräften zunahm.

In der Strickwarenfabrikation brachten einige kalte Tage vorübergehend grössere Nachfrage, sonst war die Lage mässig.

In den Textilveredelungsgewerben war die Lage im wesentlichen nach wie vor unbefriedigend.

— Metallmarkt. (Wochenbericht der Metallgesellschaft, Frankfurt a. M. vom 30. November.)

Kupfer. Die grossen amerikanischen Produzenten haben seit unserem letzten Bericht ihre Forderungen in vollem Masse aufrecht erhalten und von den schwächeren Londoner Märkten keinerlei Notiz genommen. In dem Augenblick, wo an den New Yorker Fondsbörsen eine bessere Tendenz zum Durchbruch kam, fanden auch in London grosse Deckungskäufe in Standard-Kupfer statt, und die Preise dafür besserten sich rasch. Für Dreimonats-Kupfer, das bis auf £ 63.12.6 gefallen war, wurde £ 65.— bezahlt und der Markt schloss fest zu £ 63.17.6 Kasse, £ 64.15.— dreimonatlich. Die Konsumfrage ist sowohl in Amerika wie in Europa eine durchaus regelmässige; vielfach wird die Ansicht vertreten, dass bei der stetig sich bessernden Lage in Amerika der Konsum stark genug sein wird, um die volle Produktion aufzunehmen.

Es notieren: Tough: £ 67.10.— bis £ 68.—. — 2 1/2 %; Best Selected £ 67.10.— bis £ 68.—. — 2 1/2 %; Electrolyt £ 66 bis £ 67 netto; Indische Bleche £ 75; Yellow Metall 6 1/2 d.

Zinn. In Zinn fand im Laufe der Woche sehr bedeutender Umsatz an der Londoner Börse statt. Die erhöhten Preise von £ 136.10.— Kasse und £ 139.7.6 dreimonatlich konnten sich jedoch nicht behaupten, der Markt schliesst niedriger zu £ 135.10.— Kasse, £ 137.7.6 dreimonatlich.

Blei. Einige grössere Ankünfte in London, die nicht sofort Nehmer fanden, hatten zur Folge, dass die Preise etwas heruntergingen. Fremdes Blei notiert £ 13.5.— bis £ 13.7.6, englisches Blei £ 13.10.— bis £ 13.12.6. Zu den ermässigten Forderungen zeigte sich gute Nachfrage. Rheinisches Blei notiert M. 26.90

Zink. Andauernd sehr fest. Speziell in England besteht gute Kaufkraft; die Preise für Zinkbleche, die flotten Absatz haben, wurden neuerdings erhöht. Gewöhnliche Sorten notieren £ 21.7.6 bis £ 21.10.—, Spezialsorten £ 21.15.— bis £ 22.—. Reinisch-Belgisches Zink ist auf M. 42 1/2 bis M. 43 1/2, Schinesisches Zink auf M. 42 bis M. 43 gehalten.

Antimon £ 32 bis £ 34; Silber 22 1/2 d prompt, 22 1/2 d vorwärts. Feinsilber 24 1/2 d prompt, 24 1/2 d vorwärts.

— Versicherungswesen. Mit Beschluss des Bundesrats vom 1. Dezember ist dem «Anker», Gesellschaft für Lebens- und Rentenversicherungen in Wien, die Bewilligung zum Abschluss von Lebensversicherungen in der Schweiz erteilt worden.

Assurances. Par décision du Conseil fédéral du 1<sup>er</sup> décembre, la concession a été accordée à la compagnie «L'Ancre», société d'assurance sur la vie et d'assurance par rente, à Vienne, pour faire des opérations d'assurance en Suisse.

— Société suisse des commerçants. Le rapport annuel de cette association, concernant l'exercice du 1<sup>er</sup> mai 1907 au 30 avril 1908, se présente sous la forme d'une brochure assez volumineuse. Nous y apprenons que la société compte actuellement 84 sections et 14,000 membres centraux en chiffres ronds auxquels il faut ajouter encore 3000 membres des sections n'appartenant pas à la société centrale. La collection des manuels nationaux d'enseignement s'est accrue du «Lehrbuch der einfachen und doppelten Buchhaltung» de M. J. Marthaler, et de la «Wirtschaftskunde der Schweiz» de MM. les Dr. Geering & Hotz, qui vient de paraître en 3<sup>me</sup> édition. — Les cours de vacances pour professeurs de sciences commerciales a été suivi par 39 participants venant de 17 sections et peut être considéré comme ayant réussi sous tous les rapports. La troisième conférence d'enseignement de la Suisse allemande a eu lieu à la clôture du cours de vacances et avait pour but de jeter un coup d'œil sur le passé et le présent dans le domaine de

l'enseignement commercial-professionnel. 97 membres y représentaient 38 sections. Le rapport met en relief l'insuffisance absolue des subdivisions cantonales à l'enseignement professionnel, et principalement des cantons ayant introduit l'obligation pour les apprentis de suivre les cours de perfectionnement. Les examens d'apprentis de commerce eurent lieu en 1908 dans 25 cercles et réunirent 773 candidats parmi lesquels 687 ont été diplômés.

1291 membres appartiennent à la Caisse-Maladie de la Société. Celle-ci a versé des indemnités pour une somme de fr. 11,000 environ. Les cas de maladie des organes respiratoires se sont produits d'une façon inaccoutumée, principalement la tuberculose pulmonaire. La fortune de la caisse est actuellement de fr. 42,500.

La société a pris position en ce qui concerne l'assurance-maladie et l'assurance-accidents par plusieurs pétitions et par une résolution à laquelle l'assemblée des délégués de Rorschach a donné naissance. La Caisse d'Épargne pour le cas de chômage, nouvellement fondée, a actuellement fr. 2000 de versements en capital. Sa fortune est de fr. 10,000. La Caisse de secours, dont le capital s'élève à fr. 12,000, a accordé aux membres pour fr. 1175 de secours financiers sous forme de prêts. La Caisse pour la suppléance des professeurs, à laquelle appartiennent les corps enseignants de 6 sections, a versé fr. 1592 pour frais de remplacement.

Les intérêts du Fonds Huber et du Fonds Horber, institutions du capital de fr. 62,500, ont été utilisés en partie pour des conférences et en partie comme versements aux institutions de prévoyance de la société. 4200 exemplaires du «Taschenkalender für Kaufleute», édition 1908, ont été placés. L'association possède son propre organe fédéral, le «Schweiz. Kaufm. Centralblatt», qui paraît tous les samedis en langues française et allemande et dont le tirage est actuellement de 12,400 exemplaires (1400 environ de plus que pour l'exercice 1906/07).

L'association est entrée dans la lice pour l'acceptation par le peuple du nouvel article constitutionnel (art. 34<sup>ter</sup>). Une commission a été nommée, dont la tâche est de s'occuper de cette question.

La Société suisse des commerçants a aussi un expert dans la Commission fédérale pour la révision du Code fédéral des obligations. Vu le renchérissement de la vie, devenu si intense ces derniers temps, le comité central a fait une propagande, destinée à l'amélioration des salaires des employés de commerce, et a répandu dans ce but une brochure traitant ce sujet.

Les sections se sont occupées principalement de la législation cantonale relative aux apprentissages, repos du dimanche, tribunaux de prud'hommes, etc.

Quant à l'activité scolaire des sections, durant l'exercice 1907/08, nous mentionnons que les cours au nombre de 3824 pendant le semestre d'hiver ont été suivis par 9300 élèves et le chiffre des leçons données s'élève à 136,729. Les dépenses pour l'enseignement se sont élevées à fr. 600,000 environ.

Aussenhandel der Schweiz — Commerce extérieur de la Suisse

	Januar-September — Janvier-Septembre		Differenz
	1908	1907	
	Fr.	Fr.	Fr.
<b>Einfuhr — Importation</b>			
Gemünztes Edelmetall	1,160,390,892	1,224,385,823	+ 63,995,481
	39,318,679	28,654,194	+ 10,664,485
			Monnaies
<b>Ausfuhr — Exportation</b>			
Gemünztes Edelmetall	755,669,192	846,161,893	- 90,492,201
	16,248,687	25,496,857	- 9,248,170
	404,721,200	378,224,430	+ 26,496,770
			Monnaies

Die Einfuhrwerte beruhen auf der Exportenschätzung für das Jahr 1907, die Ausfuhrwerte dagegen auf Deklaration.

La valeur des importations base sur l'appréciation des experts pour l'année 1907, celle des exportations, par contre, sur déclaration.

Wechselkurse — Cours des changes

Monatsdurchschnitt der Geldkurse — Moyenne mensuelle des cours de la demande (Bulletin der Schweizerischen Nationalbank. — Bulletin de la Banque Nationale Suisse.)  
Gesetzliche Parität: — Parité légale: £ 1 = Fr. 25.25; M. 100 = Fr. 123.457; Kr. 100 = Fr. 105.010; H. fl. 100 = Fr. 208.5193; \$ 1 = Fr. 5.182. Mathemat. Mittel!)

	Paris	London	Deutschland	Italia	Bruxelles	Wien	Amsterdam	New-York	Moyennes mathémat.)
1904 XI.	100.10	25.147	123.531	100.10	99.838	104.931	208.55	5.154	
	100.137	25.167	123.533	100.145	99.893	105.019	208.714	5.159	%
	100.175	25.193	123.649	100.177	99.939	105.113	208.875	5.166	+ 0.04
	+ 0.14	- 0.22	+ 0.10	+ 0.15	- 0.11	+ 0.01	+ 0.19	- 0.44	
	100.078	25.156	123.029	100.167	99.747	104.623	207.30	5.153	
	100.096	25.169	123.146	100.238	99.781	104.670	207.391	5.160	%
1905 XI.	100.124	25.177	123.223	100.293	99.813	104.727	207.533	5.17	- 0.16
	+ 0.10	- 0.21	- 0.25	+ 0.24	- 0.22	- 0.32	- 0.45	- 0.42	
	99.878	25.219	122.909	99.981	99.562	104.448	207.80	5.17	
	99.933	25.244	123.012	100.068	99.610	104.546	207.975	5.175	%
1906 XI.	99.984	25.268	123.137	100.15	99.692	104.664	208.175	5.18	- 0.18
	- 0.07	+ 0.09	- 0.36	+ 0.07	- 0.39	- 0.44	- 0.16	- 0.14	
	100.261	25.229	122.763	100.281	100.028	104.492	208.216	5.159	
	100.352	25.319	123.087	100.356	100.198	104.622	208.608	5.164	%
1907 XI.	100.43	25.381	123.356	100.487	100.322	104.635	208.787	5.174	+ 0.11
	+ 0.35	+ 0.39	- 0.30	+ 0.36	+ 0.20	- 0.37	+ 0.14	- 0.35	
	99.877	25.094	123.013	99.936	99.62	104.623	207.688	5.146	
	99.912	25.101	123.074	100.003	99.655	104.695	207.747	5.148	%
1908 VII.	99.955	25.115	123.177	100.141	99.721	104.758	207.808	5.15	- 0.26
	- 0.09	- 0.48	- 0.31	—	- 0.34	- 0.30	- 0.27	- 0.66	
	99.858	25.096	123.013	99.935	99.605	104.749	207.775	5.148	
	99.922	25.119	123.114	99.991	99.679	104.878	207.963	5.157	%
VIII.	100.023	25.14	123.188	100.08	99.759	104.979	208.244	5.167	- 0.20
	- 0.08	- 0.41	- 0.28	- 0.01	- 0.32	- 0.13	- 0.17	- 0.48	
	100.017	25.137	123.155	99.982	99.744	104.896	208.125	5.159	
	100.077	25.142	123.229	100.081	99.786	104.936	208.260	5.163	%
IX.	100.117	25.149	123.277	100.072	99.782	104.931	208.45	5.166	- 0.10
	+ 0.08	- 0.32	- 0.18	+ 0.08	- 0.23	- 0.07	- 0.03	- 0.37	
	100.041	25.113	122.834	99.864	99.662	104.755	208.131	5.154	
	100.071	25.123	123.031	99.907	99.701	104.78	208.218	5.157	%
X.	100.103	25.131	123.244	99.973	99.747	104.918	208.358	5.161	- 0.19
	+ 0.07	- 0.39	- 0.35	- 0.09	- 0.30	- 0.22	- 0.05	- 0.48	
	99.988	25.099	122.656	99.827	99.609	104.674	208.042	5.157	
	100.032	25.111	122.730	99.853	99.633	104.751	208.210	5.159	%
XI.	100.074	25.129	122.828	99.871	99.666	104.819	208.306	5.161	- 0.26
	+ 0.03	- 0.44	- 0.59	- 0.15	- 0.37	- 0.25	- 0.05	- 0.44	

Das mathematische Mittel (berechnet ohne Miterücksichtigung der Devisen New-York) repräsentiert den Durchschnitt der bei den einzelnen Devisen konstatierten Abweichungen von der Parität. — Die über den Durchschnittszahlen angebrachten gewöhnlichen Zahlen geben die im Laufe des Monats notierten Minimalwerte, die gewöhnlichen Zahlen unter den Durchschnittszahlen die notierten Maximalwerte an.

Calculée en prenant la moyenne des variations des divers changes (à l'exception du cours du New-York) en proportion de la parité légale. — Les chiffres indiqués en caractères ordinaires au-dessus de la moyenne, indiquent le cours minimum, ceux en caractères ordinaires au-dessous de la moyenne le cours maximum coté pendant le mois.



**Kraftwerke Beznau-Löntschi**in **Baden** (Schweiz)

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der **Dienstag, den 15. Dezember 1908**, vormittags 10 $\frac{1}{2}$  Uhr, in dem **Verwaltungsgebäude der Aktiengesellschaft "Motor"** an der Parkstrasse, hier, stattfindenden

**I. ordentlichen Generalversammlung**

ergerneht eingeladen.

(2796)

**Tagesordnung:**

- 1) Vorlage des Jahresberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren; Entlastung des Verwaltungsrates.
- 2) Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- 3) Wahlen für den Verwaltungsrat.
- 4) Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und zwei Stellvertretern derselben für das laufende Geschäftsjahr.

Der Jahresbericht mit Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 30. September 1908, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren liegen zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Zutrittskarten zu der Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 12. Dezember 1908, abends 6 Uhr, direkt von unserer Gesellschaft in Baden bezogen werden.

Baden (Schweiz), den 2. Dezember 1908.

**Der Verwaltungsrat.****FOETISCH FRÈRES S. A.**

Entreprise Générale de Musique et d'Édition

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblées générales extraordinaire et ordinaire** pour le **mercredi, 16 décembre 1908**, au **Local de la Bourse (Cercle de Beau-Séjour)** à Lausanne, avec les ordres du jour suivants:

**Assemblée extraordinaire à 2 $\frac{1}{2}$  h.** (Bureau à 2 h.)**Ordre du jour:**

- 1° Constatation de la souscription et de la libération de l'augmentation du capital de fr. 400,000 en actions privilégiées.
- 2° Modification de l'article 6 des statuts.

**Assemblée ordinaire à 3 heures****Ordre du jour:**

- 1° Rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs.
- 2° Adoption des comptes et décharge au conseil de sa gestion et aux commissaires-vérificateurs de leur mandat.
- 3° Répartition du bénéfice et fixation du dividende.
- 4° Nomination des commissaires-vérificateurs pour l'exercice 1908/09 et fixation des jetons de présence pour le conseil et les commissaires.
- 5° Renouvellement du conseil d'administration (art. 23).

Le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des vérificateurs sont à la disposition de Messieurs les actionnaires:

à Lausanne: chez MM. Ch. Masson &amp; Cie., 2, Place St-François;

à Vevey: chez MM. Couvren &amp; Cie., Simplon 2,

où les cartes d'admission pour assister aux dites assemblées sont délivrées sur présentation des titres.

(2770)

**Le Conseil d'administration.****Sommation de produire**

Tous les créanciers anciens et nouveaux de la **Fabrique d'horlogerie Berna S.-A. en liquidation à St-Imier**, qui n'auraient pas reçu la première répartition de 45 % du montant de leurs créances, effectuée en date du 25 novembre 1908, sont sommés de produire leurs réclamations et créances éventuelles, sous peine de forclusion, d'ici au **31 décembre 1908**, par lettre chargée, auprès de **M<sup>e</sup> Paul Charmillot**, avocat, à **St-Imier**, secrétaire de la commission de liquidation.

La présente sommation est faite en conformité des art. 712 et 714 du code fédéral des obligations

St-Imier, le 1<sup>er</sup> décembre 1908.

LA COMMISSION DE LIQUIDATION:

(2793)

Paul Charmillot, av. Jaemes Perrenoud.  
Ed. Wirz.**RENSEIGNEMENTS COMMERCIAUX ET CONTENTIEUX****F. X. Moeschlin**

Successeur de J. A. Tritschler

**Bale**  
Falknerstrasse 7

Maison fondée en 1869

**Zürich**  
Fraumünsterstrasse 14

Service prompt et consciencieux. Conditions d'abonnement les plus favorables. — Relations directes (plus de 20,000 correspondants) dans tous les pays du monde. Demandez prospectus. (1756.)

**Stiller Kommanditär**

mit Franken 100 — 150 Mille Einlage, bei hoher Verzinsung, zur Ausdehnung eines alten, solid geführten Warengeschäftes in Zürich gesucht.  
Gefl. Offerten unter Chiffre **Z J 18559** befördert die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.** (2752;)

**S. A. Electrométallurgique, procédés Paul Girod, à Neuchâtel**

MM. les actionnaires de la dite société sont convoqués en **assemblée générale extraordinaire**

pour **samedi, 19 décembre 1908**, à 3 heures précises du soir, au 1<sup>er</sup> étage de l'**Hôtel de Ville**, à **Neuchâtel** (salle du Tribunal), avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur le résultat de la troisième émission d'actions de la société. (2778)
- 2° Constatation par décision prise en séance, que le capital nouveau de 5 millions a été souscrit et que le  $\frac{1}{4}$  de chacune des 10,000 actions émises a été versé.

MM. les actionnaires détenteurs d'actions au porteur devront, pour participer à cette assemblée, déposer leurs titres ou un bordereau en tenant lieu, chez **MM. Du Pasquier, Montmollin & Cie.**, banquiers, à **Neuchâtel**, trois jours au moins avant l'assemblée; ils recevront en échange une carte d'admission.

Tout actionnaire peut se faire représenter par un autre actionnaire. (Article 14 des statuts.)

Neuchâtel, le 30 novembre 1908.

**Le conseil d'administration.**

# Standard-Licht

## Petrol-Starklicht Ganz gefahrlos



Für

**Fabriken**

**Bahnhöfe**

**Restaurants**

Für

**Werkstätten**

**Strassen**

**Kaufläden**

**600% billiger**  
als elektr. Bogenlicht

200 Kerzen 1 Cent.	<b>pr. Stunde</b>	1500 Kerzen 6 Cent.
Fabriklampe Fr. 82.—	mit Kessel u. Leitung	Aussenlampe Fr. 87.—

Glänzende schweizer Referenzen

**Standard-Licht-Gesellschaft Frankfurt am Main**  
**Ulmann & Co., Zürich - Dübendorf**  
General-Vertreter für den Verkauf  
**J. Weil-Olf, Basel**  
Katalog Nr. E gratis (2402;)

**Le Bulletin Financier Suisse**

Le journal financier le plus ancien et le plus complet de la Suisse

Paraît chaque samedi à Lausanne depuis 1872

Rédigé dans un esprit impartial, il fournit des renseignements sur tout fait d'ordre matériel, spécialement en Suisse et étudie les divers sujets d'actualité dans le domaine de la finance, des chemins de fer, de l'industrie, du commerce et de l'agriculture, comme le prouve ce résumé d'articles publiés récemment:

Banque Nationale Suisse. L'industrie de la hière en Suisse. Les Chemins de fer fédéraux. Le sucre et la convention de Bruxelles. Le blé dans le monde. Les finances de la ville de Genève. L'administration de la ville de Neuchâtel. La Banque de France. La situation financière en Italie. L'activité des banques suisses. La minoterie suisse et les farines allemandes. Bilans de sociétés. Recettes de chemins de fer. Paiement de coupons. Tirages d'obligations et de lots. Emissions. Conversions. Appels de fonds. Assemblées d'actionnaires. Cotes de toutes les valeurs mobilières en Suisse, des bourses de Paris, Londres, Berlin, etc. Changes sur l'étranger. Cote des métaux (platine, cuivre, etc.), des denrées coloniales (sucre, cacao, café, du blé, coton. (1518;)

**PRIX D'ABONNEMENT:** Pour la Suisse: Un an fr. 6, six mois fr. 3.50; pour l'étranger: Un an fr. 8.50, six mois fr. 4.50. — Envoi d'un numéro spécimen.  
S'adresser à l'administration du journal, 2, Place St-François, au 1<sup>er</sup> étage.

**Güterverkehr mit Holland****Sammelverkehre mit Amsterdam und Rotterdam.**

Auskunft über alle Frachten von und nach Holland und Kontrolle der Frachtbriefe bei direkten Bezügen kostenlos durch  
**Hediger & Co., Basel,** (92;)

General-Agentur der Niederländischen Staats-Eisenbahnen und der Holländischen Eisenbahn



# Société de Transports Internationaux in Genéve

Administration (Elbas), Marseille, Petit-Croix, Pontarlier, Paris, Madrid. (297) Correspondants Généraux de la Compagnie des Messageries Maritimes, à Marseille et à Bordeaux  
**Spezialität: Import- und Exportsammlerverkehr zu Wagenladungstaxen mit täglicher Verladung**

## Achat de céréales indigènes

Le commissariat central des guerres a l'intention d'acheter des céréales indigènes (froment, épautre et avoine) de la récolte de cette année.  
 Les intéressés peuvent se procurer les prescriptions pour ces fournitures auprès de l'office soussigné, auquel les offres doivent être adressées sous pli cacheté, affranchi et muni de la suscription: «**Soumission pour céréales indigènes**», d'ici au **15 décembre 1908**. (2691)  
**Berne, le 14 novembre 1908.**  
**Commissariat central des guerres.**

## Basler Kantonalbank

(Staatsgarantie)

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von (2734;)  
**4% Obligationen unseres Institutes**  
**al pari auf 3 Jahre fest**  
 auf den Namen oder auf den Inhaber lautend, mit nachheriger, gegenseitiger dreimonatlicher Kündigung.  
**Die Direktion.**

## Ein sicherer Rechner

ist die Millionär-Maschine mit ihrer erstaunlichen Leistungsfähigkeit.  
 Kostenlose Vorführung durch **Gebrüder Scholl, Zürich**  
 (2541\*) Poststrasse 3

**Rasch, ohne Betriebsstörung**  
 erstellen wir als Spezialunternehmer unsere fugelosen, unverbrennbaren

## Fussböden in Fabriken

aus Kunstholz, dauerhaft wie Eichenholz, auf Beton und Steinplatten, nach eigenem System selbst auf ölige Holzböden. (101)

**Ch. H. Pflüger & Co., Basel**

## Usine à vendre à RENENS près Lausanne

avec fours à céramique, terrain ad libitum, embranchement industriel consenti. Pourrait se transformer pour tout genre d'industrie. S'adresser au bureau de la **Fabrique de Poterie & Briqueterie de Renens S. A.** (2432.)

## Warum errent sich der Füllfederhalter Caw einer stets zunehmenden Beliebtheit?

Deshalb, weil er durch seine Vervollkommnung allen Anforderungen entspricht, die man von diesem Instrument von so grosser Wichtigkeit verlangen kann: Regelmässiger Ausfluss, Verhütung jeder Gefahr, unzeitigen Ausflusses der Tinte auf die Kleider, Eleganz der Form, Haltbarkeit, Verschiedenheit der Federn, welche jede Hand befriedigen.



Erinnern Sie sich hier Marke „Rabe“.  
 Verlangen Sie solche bei Ihrem Lieferanten.  
 Generalagentur für die Schweiz:  
**Papeterie-Briquet & Söhne**  
 Cité du Lion, Corratierie 7, Genéve. (315.)  
 Katalog gratis

Einige gebrauchte, aber neu hergestellte **Zeiss-Kopiermaschinen** geben wir an grössere Firmen

## gratis

ab, wenn das hierzu gehörige Rollenpapier zu Konkurrenzpreisen von uns bezogen wird. (2291)  
 Anfragen sub Chiffre **Z Q 10886** befördert **Rudolf Mosse, Zürich**.



Verlangen Sie uns. Spezialkatalog Nr. 200 über unsere bewährte **Karten- & Vertikal-Registrier** für **Konto-Korrente Kundenregister** **Vertikal-Briefablage**  
**Rüegg-Nägeli & Cie.**  
 Zürich  
 Bahnhofstrasse 27

**Ed. v. WALDKIRCH, Advokat**  
 Rechtsbureau für **Markenschutz und geistiges Eigentum**  
 (1.) Seminarstrasse 24, Bern.

**Wir erwirken verwerthen finanzieren**  
**Erfindungs-Patente**  
 Patentbank Zürich

Für einen deutschen, unbescholt., christlichen

## Rechtsanwalt

der seine langjährige, umfangreiche Praxis besonderer Umstände halber aufgibt, wird eine

## Position und ev. Lebensstellung

gesucht  
 Derselbe ist repräsentabel, organisatorisch veranlagt und nicht ohne Vermögen. Gef. Offerten über **JD 1600** an **Rudolf Mosse, Berlin SW.**

## Komplette Briefregistaturen



Illustrierte Preisliste gratis (204)  
**Markwalder & Ganz - St. Gallen**

**PATENTE**  
**Chemie**  
**DE FORSTER & HUG**  
 BASEL  
 in allen Städten

**Zechen-Brennkoks-Perlkoks**  
 Anthrazit-Kohlen abzugeben in **Waggonladungen** (2177)  
 Anfragen unter **K M 4767** an **Rudolf Mosse, Bern.**

## Papierhandlung en gros

**A. Jucher, Nachf. v. Jucker-Wegmann, Zürich**  
 Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons  
**Rudolf Mosse, Annoncen-Expedition, Zürich, Bern.**

**Georges-Jules Sandoz**



**Chaux-de-Fonds**  
 Fabrique spéciale de montres garanties pour particuliers, Premières marques Catalogue gratis  
**Fabrique d'Horlogerie Invidita, Chaux-de-Fonds**  
**FILS DE B. PICARD & Co**  
 Fondée en 1837  
 Spécialités par chaque pays, montres de tous genres, en or, argent et métal. Chronomètres. Répétitions. Envoi d'échantillons sur demande.

**A. Trincano** Conseil en matière d'assurances  
 Hirzenbergstrasse 4 **BERNE** (1894)

Grössere und kleinere Posten

## Geschäftsbücher zum Einstampfen zu kaufen gesucht

Anfragen befördert unter Chiffre **Z T 13794** die Annoncen-Expedition **Rudolf Mosse, Zürich.** (2795)

**PATENT-BUREAU**  
 ZÜRICH  
 MARKEN- & BLEICHERWEISS-MODELLMUSTERSCHUTZ

## Fabrikmarken

u. deren Deponierung beim eidg. Amt. Ueber **4000 Marken** (31) wurden ausgeführt und deponiert.

**F. Homberg,** Graveur-Mechaniker in Bern.

## Buchhaltung

**Bücher - Neueinrichtung Nachtragungen, Expertisen** besorgt zuverlässig und diskret  
**E. Muggli-Isler, Buchexperte, Zürich IV**  
 Nachfolger von O. Schär  
 Telefon. (2168.)

## Cire jaune d'abeilles

garantie pure de qualité supérieure, fournit régulièrement à bon marché (472.) **Otto Amstad,** à Beckenried, Unterwald. (100) est nécessaire pour l'adresse.

Amerik. Buchführung führt gründlich durch Unterrichtsbriefe. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. **H. Frisch, Buchexperte, Zürich, B 15.**

**Russische Summation**  
 Elegante Form, beste Qualität  
 (2544)